

म साधारण

EXTRAORDINARY

PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राणिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 162]

नई दिल्ली, मंगलबार, मई 15, 1984/वैशाख 25, 1906 NEW DELHI, TUESDAY, MAY 15, 1984/VAISAKHA 25, 1906

इस भाग में भिन्न पृष्ट संस्था को जाती है जिससे कि यह असग संस्थान के रूप में रका जा सके Separate paging is given to finds Part in order that it may be filed as a separate compilation

(1)

वित्त मंत्रालय (राषस्य विभाग)

म**ई** दिल्ली, 15 मई, 1984

(सं॰ 150/84-सीमाम्<u>ए</u>क)

सा० का० नि० 377(अ).— केन्द्रीय सरकार, सीमा-गुल्क मधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रवस्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए भीर भारत सरकार के विस्त मंत्रालय, राजस्व विभाग की प्रधिसूचना सं० 43—सीमाशुल्क तारीख 1 फरवरी, 1963 को प्रधिकांत करते हुए श्रपना यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है।

- (क) भूटान से भारत को आयात किए गए भूटानी या भारतीय उद्भव के माल को सीमाणुल्क टैरिफ अधि-नियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम अनुसूची के अधीन उसपर उद्ग्रहणीय समस्त सीमाणुल्क से और उक्त सीमाणुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3 के अधीन उस पर उद्ग्रहणीय समस्त अतिरिक्त णुल्क से,
- (छ) भारत से भूटान को निर्यात किए गए भूटानी या भारतीय उद्भव के किसी माल को सीमाणुल्क टैरिफ

भिधिनियम, 1975 (1975 का 51) की वितीय भनुसूची के भिधीन उसपर उद्ग्रहणीय समस्त सीमा शुल्क से छूट वेबी है।

[फा० सं० 554/6/84-एल०सी०- ${f I}$]

MINISTRY OF FINANCE
(Department of Revenue)
New Delhi, the 15th May, 1984

(No. 150 84-Customs)

G.S.R. 377(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Revenue No. 43-Customs, dated the 1st February, 1963, the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts:—

(a) goods of Bhutanese or Indian origin imported from Bhutan into India, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975),

and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act;

(b) any goods of Bhutanese or Indian origin exported from India to Bhutan, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the Second Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975).

[F. No. 554|6|84-L.C.I]

(स॰ 151/84-सीमाणुल्क)

सा० का० नि० 378 (अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमा-गुल्क भिधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए श्रपना यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना श्रावश्यक है।

- (क) भूटान की राजसी सरकार द्वारा भूटान को निर्यात करने के प्रयोजनार्थ किसी दूसरे देश से भारत में श्रायात किए गए सभी माल पर, सीमाशुरूक टैरिफ श्रधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम श्रनुसूची के श्रधीन उस पर उद्ग्रहणीय समस्त मीमाशुरूक श्रौर उक्त सीमाशुरूक टैरिफ श्रधिनियम की धारा 8 के श्रधीन उस श्रतिरिक्त शुरूक से;
- (ख) भूटान की राजसी सरकार द्वारा विदेण की निर्यात करने के प्रयोजनार्थ भूटान से भारत में श्रायात किए गए माल पर, सीमाणुल्क टैरिफ श्रिधिनियम, 1975 (1975 का 51) की प्रथम श्रनुसूची के श्रधीन उस पर उद्ग्रहणीय समस्त सीमाणुल्क श्रीर उक्त सीमामुल्क टैरिफ श्रिधिनियम की धारा 3 के श्रधीन उस पर उद्ग्रहणीयांत समस्त श्रतिरिक्त शुल्क से
- (ग) भूटान की राजसी सरकार द्वारा बिदेश को नियात करने के प्रयोजनार्थ भूटान से भारत में भ्रायात किए गए समस्त माल पर भ्रौर भूटान सरकार द्वारा भूटान को निर्यात करने के प्रयोजनार्थ बिदेश से भारत में भ्रायात किए गए समस्त माल पर, जन्न उसे यथास्थिति, बिदेश को या भूटान को निर्यात किया जाए, सीमाशुल्क टैरिफ श्रिधिनियम, 1975 (1975 का 51) की दितीय श्रनुसूची के श्रधीन उस पर उद्ग्रहणीय समस्त सीमाशुल्क से छूट देती है।

[फा० सं० 554/6/84 एल०सी०-[]

(No. 151|84-Customs)

- G.S.R. 378(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts—
 - (a) all goods when imported by the Royal Government of Bhutan into India from a

foreign country for the purpose of export to Bhutan, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act;

- (b) all goods when imported by the Royal Government of Bhutan into India from Bhutan for the purpose of export to a foreign country, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act;
- (c) all goods imported by the Royal Government of Bhutan into India from Bhutan for the purpose of export to a foreign country, and all goods imported by the Royal Government of Bhutan into India from a foreign country for, the purpose of export to Bhutan when exported to the foreign country or, as the case may be, to Bhutan, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the Second Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975).

[F. No 554|6|84-L.C I]

(सं० 152/84-सीमाशुल्क)

सा० का० नि० 379 (अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमागुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की द्वारा 11
की उपधारा (1) द्वारा प्रदन्त गिक्तयों का प्रयोग करते
हुए, अपना यह समाधान हो जाने पर कि नस्करी निघारण
के प्रयोजन के लिए ऐसा करना आवश्यक है, उस माल का,
जो भारतु, से भिन्न देशों से भूटान में निर्यात किया गया है,
भटान से भारत में आयात प्रतिधिद्ध करती है।

[फा० मं० 554/6/84-एल० सी०-I]

(No. 152|84-Customs)

G.S.R. 379(E) .—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 11 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that for the purpose of prevention of smuggling it is necessary so to do, hereby prohibits the import from Bhutan into India of goods which have been exported to Bhutan from countries other than India.

[F. No. 554]6|84-L.C.I]

(सं 0 153/84-सीमाश्रुल्क)

सा० का० नि० 380 (अ). क्ष्मीय सरकार, विस्त प्रधिनियम, 1984 (1984 का 21) की धारा 36 की उपधारा (4) के साथ पठित सीमाणुल्क प्रधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए प्रपना यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐंसा करना अवश्यक हैं, भारत सरकार के विस्ता मंदालय (राजस्व विभाग) की प्रधिसूचना सं० 131/84-सीमा-शुल्क तारीख 11 मई, 1984 में निम्नलिखत संशोधन करती है, प्रयात :—

उक्त भिक्षसूचना से उपाबद्ध भनुसूची में कम सं० 215 श्रीर उससे सम्बन्धित प्रतिष्टियों के पश्चात निम्नलिखित त्रम सं० श्रीर प्रतिष्टियां श्रन्यस्थापित की जाएगी, श्रर्थात्:—

"216 संख्या 150/84-सीमा शुल्क, तारीख 15 मई, 1984 217 संख्या 151/84-सीमा-शुल्क, तारीख 15 मई, 1984"

[फा॰ सं॰ 554/6/84 एल सी -I] टी॰ एच॰ के॰ घोरी, भवर सचिव

टिप्पणः यह श्रधिमूचना सं० 150/84-सीमा-शुरूक तारीख 15 मई, 1984 ग्रीर ग्रधिसूचना सं० 151/84 सीमा शुल्क तारीख 15 मई, 1984 के भन्तर्गत ग्राने वाले सभी माल को उस पर उद्दग्रहणीय सहायक सीमा-शुल्क से छुट देने के लिए है।

(No. 153|84-Customs)

G.S.R. 380(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), read with sub-section (4) of section 36 of the Finance Act, 1984 (21 of 1984), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) 131 [84-Customs dated 12th May, 1984, namely:—

In the Schedule annexed to the said notification, after Serial No. 215 and the entries relating thereto, the following Serial numbers and entries shall be inserted, namely:—

"216 No. 150 84-Customs, dated 15th May, 1984.

217 No. 151|84-Customs, dated 15th May, 1984".

[F. No. 554|6|84-L.C.I] T. H. K. GHAURI, Under Secy.

Note:—This seeks to exempts all goods covered by Notification No. 150|84-Cus dated 15th May, 1984 and Notification No. 151|84-Cus dated 15th May, 1984 from the auxiliary duty of customs leviable thereon.